

Edward Robert Raupp

Come, Aquarius

New Verses from the Caucasus

Illustrated by Nana Gerasimova



The University of Georgia Press, Tbilisi

COME, AQUARIUS

Copyright © 2011 by Edward R. Raupp

All rights reserved. Except for use in any review, the reproduction or use of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying, and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the prior written permission of the author:

Edward R. Raupp
The University of Georgia
77a M. Kostava Street
Tbilisi 0171, Georgia (Republic)
+995 99 19 87 17
edraupp@gmail.com
<http://sites.google.com/site/edraupp>

All illustrations and copies of paintings are by Nana Gerasimova and are included here by the permission of her family and as a tribute in her memory.

Visit The University of Georgia at www.ug.edu.ge

Printed in the Republic of Georgia. The typeface throughout is Garamond.

Published by The University of Georgia Press
Tbilisi, Georgia

ISBN: 978-99940-50-50-5

For DHV

Contents

| | |
|---|----|
| In Memoriam..... | vi |
| <i>Amol!</i> | 1 |
| Away from here and far..... | 1 |
| Cherry tree whispers..... | 1 |
| Come, Aquarius | 1 |
| Contradictions | 2 |
| d..... | 2 |
| Embers | 3 |
| From out of all my years of loneliness | 4 |
| Heaven's open..... | 4 |
| How slowly pass the days..... | 5 |
| I bear the pain | 6 |
| I could not sleep last night | 7 |
| I die each day..... | 8 |
| I know I say too much..... | 9 |
| I love you, Dearest..... | 9 |
| In my life | 10 |
| I reached too far..... | 10 |
| I think of you in everything I do | 11 |
| I think of you when stars begin to shine..... | 12 |
| I walk through the park | 12 |
| My life..... | 13 |
| My love has flown away..... | 14 |
| My love is high above..... | 15 |
| No one can ever know..... | 16 |
| Of all the things | 17 |
| Oh, sky | 18 |
| Old soldiers..... | 19 |
| <i>Quo vadis</i> | 20 |
| Sweet rain..... | 21 |
| Take me to the heights..... | 22 |
| Tbilisi early..... | 22 |

| | |
|-----------------------------------|----|
| Test me..... | 23 |
| The bird's wings flutter..... | 23 |
| This May morning | 24 |
| This night belongs to lovers..... | 25 |
| To be rejected..... | 26 |
| To Morpheus..... | 27 |
| Tomorrow..... | 28 |
| Upon Danna's clothes..... | 29 |
| Were there a one | 29 |
| We walked..... | 30 |
| Westward now I look..... | 31 |
| White buds on pear tree..... | 32 |
| Would that I had the voice..... | 32 |
| Acknowledgements | 33 |
| The Artist..... | 36 |
| The Author | 38 |



Still Life

In Memoriam

To remember Nana,
To recall her beauty,
Her wit, her art, her joy,
Is to remember love,
Her love for all she knew
And those she might have known.

To remember Nana,
To recall her materials,
Her flowers, her landscapes, her gowns,
Is to remember art
Her art in gay forms
And vivid colors.

To remember Nana,
To recall her face,
Her eyes, her cheeks, her smile,
Is to remember a captured heart,
Surrendered and wanting more
Of Nana, too soon gone but never lost.

*In memory of Nana Gerasimova
by her friend, Edward Raupp
Tbilisi, 2011*

და მე ვიხსენებ ნანას,
 და მე ვიგონებ მის სილამაზეს,
 გონიერება, ხელოვნება და სილაღე მისი,
 უკვდავყოფს სიყვარულს მისას,
 ნაცნობთა თუ
 უცნობთა მიმართ.

და მე ვიხსენებ ნანას,
 და მე ვიგონებ ქმნილებებს მისას,
 ყვავილები, ხედები და სამოსი მისი,
 უკვდავყოფს ხელოვნებას თვისას,
 აღქმულს მხიარულ ფორმებსა
 და მკვეთრ ფერებში.

და მე ვიხსენებ ნანას,
 და მე ვიგონებ მის პირი-სახეს,
 ღაწვნი და ღიმილი მისი,
 უკვდავყოფს შეპყრობილ გულებს,
 დანებებულთ და მეტის მსურველთ,
 ნანას მსურველ გულთ, უმაღლესს, აროდეს დაკარგულს.

*ნანა გერასიმოვას ხსოვნისადმი,
 მეგობრის ედუარდ რაუპისაგან
 თბილისი, 2011*